



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Вторая сессия

Женева, 8-19 июля 1996 года

Пункт 5 повестки дня

**ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ И РЕШЕНИЙ ПЕРВОЙ СЕССИИ
КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

Декларация министров*

Министры и другие главы делегаций, присутствующие на второй сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата,

отмечая, что это событие – наша встреча на уровне министров по Конвенции – является демонстрацией нашего намерения и впредь играть активную и конструктивную роль в борьбе с угрозой изменения климата,

1. **напоминают** о статье 2 Конвенции; о принципах справедливости и общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей, которые отражены в статье 3.1 Конвенции; о положениях статьи 3.3, касающихся предупредительных мер; а также о конкретных национальных и региональных приоритетах, целях и условиях развития Сторон Конвенции;

* Настоящий текст был представлен Председателем на 6-м пленарном заседании 18 июля.

2. **признают** и **одобряют** второй доклад МГЭИК по оценке как наиболее всеобъемлющую и авторитетную на настоящий момент оценку состояния научных знаний в области изменения климата, его последствий и имеющихся в настоящее время вариантов реагирования. Министры считают, что второй доклад по оценке должен послужить научной основой для безотлагательного усиления действий на глобальном, региональном и национальном уровнях, в особенности действий Сторон, включенных в приложение I, в целях ограничения и сокращения выбросов парниковых газов, а также действий всех Сторон по оказанию поддержки разработке протокола или иного правового документа; и **отмечают** выводы МГЭИК, в частности следующие:

- совокупность имеющихся данных свидетельствует о явном антропогенном воздействии на глобальный климат. Без специальной политики в области смягчения последствий изменения климата глобальные средние поверхностные температуры по сравнению с 1990 годом, по прогнозам, возрастут до 2100 года примерно на 2°C (в диапазоне от 1 до 3,5°C); средний уровень моря, по прогнозам, повысится до 2100 года примерно на 50 см (в диапазоне от 15 до 95 см) по сравнению с существующим уровнем. Стабилизация атмосферных концентраций на уровне, в два раза превышающем доиндустриальные уровни, в конечном итоге потребует, чтобы глобальные выбросы составляли менее 50% существующих уровней;
- прогнозируемые изменения климата приведут к значительным, зачастую неблагоприятным последствиям для многих экологических систем и социально-экономических секторов, включая снабжение продовольствием и водные ресурсы, а также для здоровья человека. Во многих случаях такие последствия являются потенциально необратимыми; развивающиеся страны и малые островные страны, как правило, являются более уязвимыми для изменения климата;
- значительное сокращение чистых выбросов парниковых газов является технически возможным и экономически реальным благодаря использованию целого диапазона мер технологической политики, ускоряющих разработку, распространение и передачу технологии; и в большинстве стран имеются значительные возможности, не требующие никаких жертв, по сокращению чистых выбросов парниковых газов;

3. **считают**, что выводы второго доклада по оценке свидетельствуют о том, что продолжение увеличения концентрации парниковых газов в атмосфере приведет к опасной интерференции с климатической системой ввиду серьезной опасности повышения температуры и, в особенности, очень быстрых темпов изменения температуры;

4. **признают** также необходимость продолжения работы МГЭИК по дальнейшему снижению неопределенности научных знаний, в частности в отношении социально-экономических и экологических последствий для развивающихся стран, включая страны, уязвимые для засухи, опустынивания или повышения уровня моря;

5. **вновь подтверждают** существующие обязательства по Конвенции, в том числе обязательства, призванные продемонстрировать, что Стороны, включенные в приложение I, играют ведущую роль в изменении долгосрочных тенденций в области выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, и **решают** усилить процесс в рамках Конвенции для регулярного обзора хода осуществления существующих и будущих обязательств;

6. **принимают к сведению**, что Стороны, включенные в приложение I, выполняют свои обязательства по осуществлению национальной политики и мер в области смягчения последствий изменения климата. **Также принимают к сведению**, что это – не единственное обязательство, которое взяли на себя Стороны, включенные в приложение I, и что многим из этих Сторон необходимо приложить дополнительные усилия для преодоления трудностей, с которыми они сталкиваются в достижении цели возвращения к 2000 году их уровней выбросов парниковых газов до уровней 1990 года;

7. **признает** значительную работу, проделанную Специальной группой по Берлинскому мандату (СГБМ) после первой сессии Конференции Сторон, включая существенные предложения, представленные целым рядом Сторон, и **призывает** все Стороны выступать с предложениями в целях облегчения существенных переговоров, начинающихся на пятой сессии СГБМ в декабре 1996 года;

8. **поручают** своим представителям ускорить переговоры по тексту юридически обязательного протокола или иного правового документа, который должен быть завершен своевременно для его принятия на третьей сессии Конференции Сторон. Итоги должны в полной мере охватывать весь круг вопросов, рассматриваемых в Берлинском мандате, в частности:

- обязательства Сторон, включенных в приложение I, в отношении:
 - * политики и мер, в том числе, в зависимости от обстоятельств, в отношении энергетики, транспорта, промышленности, сельского хозяйства, лесного хозяйства, удаления отходов, экономических инструментов, институтов и механизмов;
 - * поддающихся количественной оценке юридически обязательных целей в области ограничения выбросов и значительного общего сокращения в установленные сроки, такие, как 2005 год, 2010 год, 2020 год, их антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом;
- обязательства всех Сторон продолжать продвигаться вперед в деле осуществления имеющихся обязательств по статье 4.1;

- механизм, позволяющий регулярно проводить обзор и укреплять обязательства, воплощенные в протоколе или ином правовом документе;
- обязательства предпринимать усилия на глобальном уровне в целях ускорения разработки, применения, распространения и передачи технологий, практики и процессов, не имеющих вредных последствий для климата; в этой связи следует предпринять дальнейшие конкретные действия;

9. **приветствуют** усилия Сторон, являющихся развивающимися странами, по осуществлению Конвенции и, соответственно, по реагированию на изменение климата и на его неблагоприятные последствия и, с этой целью, по представлению своих первоначальных национальных сообщений в соответствии с руководящими принципами, принятыми Конференцией Сторон на ее второй сессии; и **призывают** ГЭФ оказывать оперативную и своевременную поддержку этим Сторонам и начать работу по полному восполнению ресурсов в 1997 году;

10. **признают**, что дальнейшее продвижение вперед в выполнении существующих обязательств Сторонами, являющимися развивающимися странами, в контексте их национальных приоритетов в области устойчивого развития требует решительных и своевременных действий, в особенности от Сторон, включенных в приложение II. Наиболее важное значение будет иметь доступ к финансовым ресурсам и к экологически приемлемым технологиям в соответствии со статьями 4.3, 4.4, 4.5 и 4.7;

11. **выражают признательность** правительству Швейцарской Конфедерации за его вклад в работу второй сессии Конференции Сторон в Женеве и **надеются** встретиться вновь на третьей сессии в Киото в 1997 году благодаря щедрому предложению правительства Японии.
